



**迈金**

**双协议曲柄功率计**

**快速入门指南**

## 01/ 快速入门指南

感谢您购买迈金双协议曲柄功率计(简称迈金功率计)。

请务必遵照3.0的操作步骤,激活功率计后方可使用。

本说明书中未提示的曲柄安装、调节及使用信息,请遵循Shimano或您的自行车经销商提供的信息。



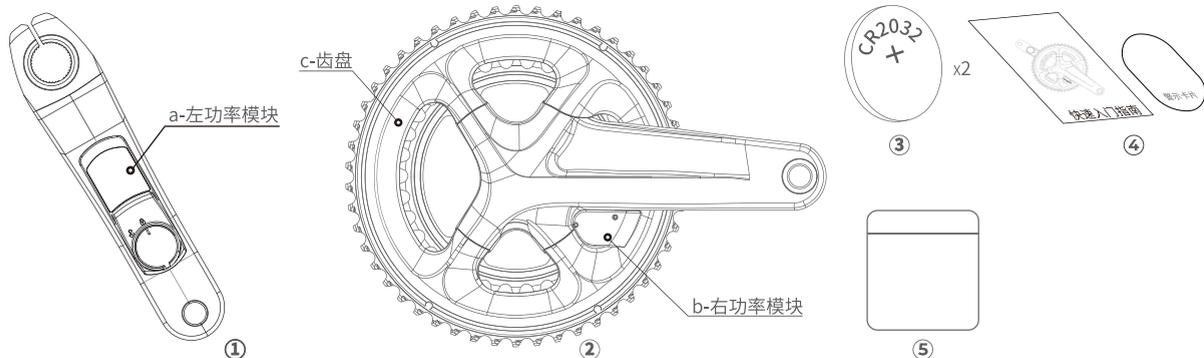
产品咨询及售后  
官方唯一渠道

- 电子邮箱: [support-cn@magene.cn](mailto:support-cn@magene.cn)
- 售后电话: 400-662-8297
- 网站: [www.magene.cn](http://www.magene.cn)

关于迈金功率计的产品咨询和疑问,请联系我们。

## 02/ 开箱

从包装箱内取出迈金功率计及配件,并且务必保留保护包装箱用于运输、储存。



## 包装箱内包含：

- ① 左功率曲柄 (包含左功率模块-a)
- ② 右功率曲柄 (包含右功率模块-b和齿盘-c)
- ③ 2032电池 (预安装)
- ④ 快速入门指南/警示卡片
- ⑤ 配件袋

# 03/ 连接、激活功率计

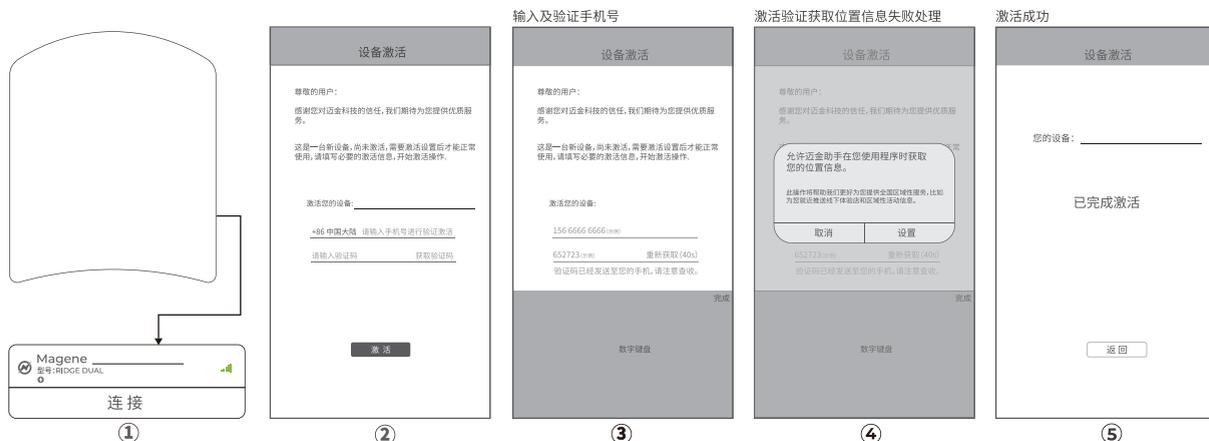
## 重要提示：

功率计不激活的状态,无法正常使用;请务必按照以下步骤进行激活操作后使用!

## 激活步骤：

1. 按照曲柄的安装说明安装迈金功率计;
2. 按照7.2的操作安装右曲柄功率计的电池;
3. 按照7.1的操作打开左曲柄功率计的电池盖,取出绝缘片,重新安装电池盖;
4. 打开迈金助手App,搜索功率设备,找到和左曲柄贴纸中的ANT+ID相同的设备;
5. 点击连接设备,未激活的设备会跳转至设备激活页面,验证手机完成激活,激活成功后即可正常使用;

**注意:**如步骤4无法搜索到功率计,请静置迈金功率计1min左右,转动曲柄数周,此时蓝牙进入广播状态,可进行连接操作。



**注意:**如激活失败,请点击返回,进入设备搜索列表后,重新激活。

## 04/连接功率计设备

功率计激活后,可尝试连接功率设备;

迈金功率计为蓝牙、ANT+双协议曲柄功率计,可与支持标准功率协议的ANT+与蓝牙设备兼容,通过这些设备可以查看和记录功率计所测得数据。

通常码表类产品可通过 设置-传感器-新增传感器-功率计来搜索并添加功率计设备。具体操作步骤请查看您所使用的功率计设备使用说明。

### 注意:

1.搜索并连接迈金功率计时,请踩踏功率计曲柄数周,唤醒功率计进入工作状态,开始蓝牙或ANT+讯号广播,并等待码表等设备连接。

2.若当前环境存在多只功率计,需通过ANT+ID来识别您的功率计,ANT+ID识别方法请参照步骤3.4。

## 05/校准功率计

零点校准将校准功率计静止状态下的0功率值;

校准时,请将左曲柄处于垂直地面朝下的状态,使用ANT+码表或迈金助手进行校准。

## 06/外设配对及功能支持

迈金功率计通过无线方式将骑行中的数据信息传送至支持ANT+或Bluetooth连接的自行车码表或接收器。

迈金功率计可记录您骑行过程中的以下参数信息：

- ① 输出功率
- ② 踏频
- ③ 电池电量
- ④ 扭矩效益
- ⑤ 左右(功率)平衡
- ⑥ 踩踏平顺度

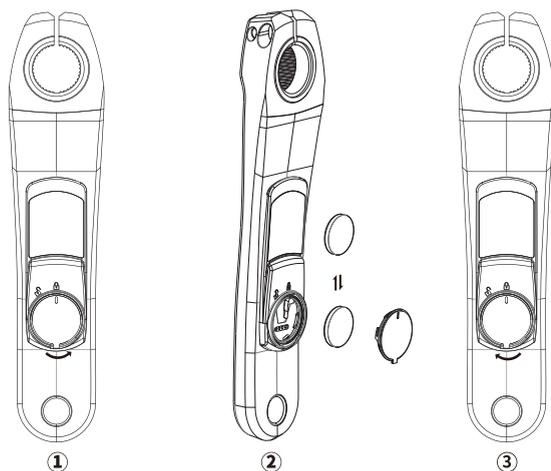
有关需要显示以上信息以及具体操作方法，请参阅您的自行车码表或接收器的手册。其中参数④/⑤/⑥的Bluetooth接收仅能用于迈金智能科技有限公司的部分软件。

## 07/更换电池

当您发现功率计无法搜索连接，可能功率计电池已经耗尽，此时请尝试更换电池。

### 1.左功率模块电池更换

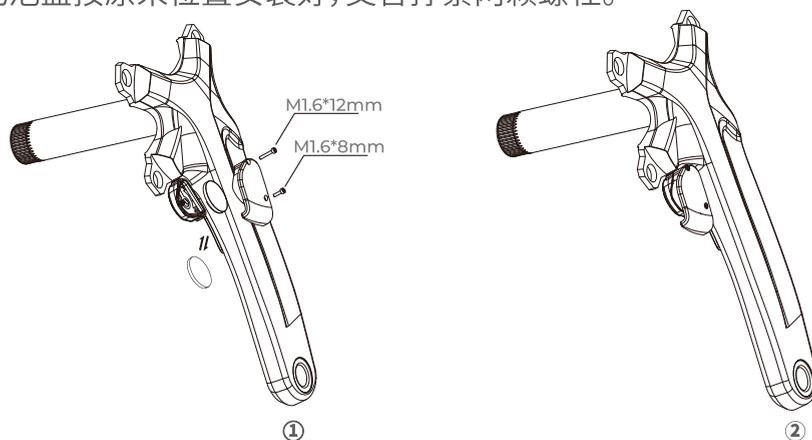
- 1.1 拨动功率计电池盖手柄，水平逆时针旋转将开启迈金功率计电池盖；
- 1.2 将已经耗尽电量的电池取出，将新的CR2032电池正极朝内安装于电池仓；
- 1.3 将电池盖由取下的位置复位安装，压紧电池盖并顺时针旋转电池盖手柄，锁紧电池盖。



## 2. 右功率模块电池更换

2.1 使用1.6mm六角扳手拧松电池盖的螺栓，取下电池盖，将已经耗尽电量的电池取出，将新的CR2032电池正极朝内安装于电池仓；

2.2 将电池盖按原来位置安装好，交替拧紧两颗螺栓。



## 注意：

1. 请确保左功率模块电池盖处于正确位置再进行下压旋转；
2. 拆装盘片时请先拆下右功率模块电池盖；
3. 安装右功率计模块电池盖时，请将螺丝对准孔位后再拧入；请勿用螺丝刀用力推螺栓。首次安装请扫描微信公众号，按照安装视频进行操作；  
(用户中心-售后服务-安装视频-迈金双边功率计安装视频)；
4. 请将废旧电池妥善保管或丢弃于专用回收处；
5. 请勿尝试拆解电池。



## 08/ 产品技术参数

	左曲柄功率模块	右曲柄功率模块
功率精度	1.5%	
产品重量	12g	13g
供电方式	CR2032	
续航时间	350H	
无线接口	ANT+ Bluetooth BLE 4.2	
防水等级	IPX67防泼溅	
功率范围	0-3000W	
踏频范围	20~240转/min	
踏频外置 磁铁感应	无	
使用环境	-10~50摄氏度	
需要零点校准	是	

## 09/ 常见问题与解答(Q&A)

使用过程中如有问题, 请参照以下内容:

### Q: 功率无显示

- A: 1.检查是否已经执行激活操作  
2.检查是否与码表或软件连接  
3.如始终无法连接, 请更换电池

### Q: 功率有明显偏差

- A: 使用码表或迈金助手进行零点校准

### Q: 零点校准失败

- A: 请竖直于地面放稳自行车, 保持左曲柄垂直于地面, 再重试

### Q: 无法搜索、连接功率计

- A: 1.拆装一次左功率模块电池, 再搜索  
2.用码表或软件不支持功率计数据的显示  
3.运行软件的设备有可能所用ANT+USB传感器损坏或者没有安好, 蓝牙有可能没有打开

### Q: 扭矩效率, 左右功率平衡, 踏板平顺度 右边显示为0

- A: 1.使用迈金助手检查右侧是否连接, 静置曲柄1min后, 转动曲柄, 看连接状态是否恢复, 未恢复则请检查电池电量 (或更换电池)

2.如该问题是在升级失败之后出现,检查右曲柄的ID(查看曲柄上贴纸上的ANT+ID号)是否出现在设备列表,如果是,则点击连接,进行设备升级,升级后重新检查连接状态。

**如果以上内容均不适用,或者建议的解决方案没有解决问题,请咨询在线客服或者经销商**

## 10/ 固件更新

使用支持蓝牙的智能手机安装迈金助手,与迈金功率计连接来获取最新固件。



IOS版本下载



Android版本下载

## 11/ 注意事项及日常检查

### 1. 注意事项:

- 清洁自行车时请勿使用高压喷水的方式冲洗功率模块。
- 请严格按照说明书要求的扭力锁紧曲柄和脚踏螺栓,否则有可能造成曲柄或脚踏脱落造成危险。

- 请勿将电池投入火中或加热, 否则将导致起火或爆裂。
- 功率计模块为防喷溅设计, 请勿将功率计模块浸泡在水中。
- 请勿使曲柄和功率计模组遭受严重撞击, 这将造成功率计模组脱落或应变计失效。
- 在-10度以下的环境, CR2032电池的寿命将快速衰减。
- 清洗曲柄时请使用中性洗涤剂, 使用碱性或酸性洗涤剂或稀释剂可能导致功率模块外壳寿命缩短。
- 功率计模组使用2.4G无线通信系统, 物体或周围讯号环境可能会对通信造成干扰 如发现请在空旷地带再次尝试。物体和环境可能会产生强烈的电磁波和干扰, 这可能会导致错误的测量。
- 请勿尝试将功率模块周围的防水胶去除。
- 因正常使用及老化所产生的自然磨损及性能劣化不在保修范围内。
- 请勿在高温或潮湿的场所 (例如高温天气放置在封闭车辆内, 或者暖气、电油汀等加热电器周边) 长期使用或存放。

## 2.骑行前日常检查项目:

骑车前请检查下面所列的项目。当有异常时, 建议寻求专业技师的帮助进行维修调试

- 紧固部分是否牢固?
- 轴承是否牢固?
- 是否有任何异常噪音?
- 电池余量充足吗?
- 功率和踏频是否正确显示在自行车码表上?

- 是否已经执行零偏移校准？
- 在开始骑行之前请确认曲柄无龟裂现象

## 12/保修卡

### 保修条款:

感谢您购买迈金双协议曲柄功率计,请认真阅读以下条款。

请认真填写此卡,并妥善保管,以确保产品得到有效保修。

### 三包内容:

本产品已通过严格的质量检验,根据本保修卡说明,凡正常使用情况下由产品质量问题造成的故障,在质保期限内,我们将给予免费保修。

购买之日起7天之内(含),出现产品本身的质量问题,无条件退换。

产品质保期限为18个月。以出售时间为准,无出售时间,以出厂日期为准。

产品质保返修需使用原厂包装并选择指定物流运输,否则将由用户承担运费或运输造成的损失。

### 以下情况不属于三包范围:

- 超出三包有效期限。
- 因使用、维护及保管不当造成的任何损坏。
- 未按照说明书使用或安装造成的产品损坏。
- 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不明确的使用非本产品配件。
- 擅自涂改三包凭证。
- 无有效的三包凭证及有效发票。
- 三包凭证上的产品编号或编码与商品实物不相符合。
- 其他非产品本身设计、制造、质量等问题而导致的故障和损坏。
- 使用造成的正常磨损、脏污如:划痕、因接触化学试剂、接触尖锐物体、掉落、挤压等人为因素导致损坏。
- 不可抗拒因素造成的损坏。

### 产品售后服务期限:

本公司为产品提供终身售后服务。

产品超出保质期后,产品故障维修时只收取配件成本费,人为损坏维修时只收取人工与配件成本费。

**本公司保留上述内容的修改权和解释权。**

## 产品保修卡

### 产品资料

顾客姓名: \_\_\_\_\_

地址名称: \_\_\_\_\_

购买日期: \_\_\_\_\_

经销商(签章): \_\_\_\_\_

### 保修信息

维修日期	故障及处理办法

